

# metabo®

PROFESSIONAL POWER TOOL SOLUTIONS

## BLL 2-15



---

<b>de</b>	Bedienungsanleitung	3	<b>fi</b>	Käyttöohje	35
<b>en</b>	Operating instructions	7	<b>no</b>	Bruksanvisning	39
<b>fr</b>	Mode d'emploi	11	<b>da</b>	Betjeningsvejledning	43
<b>nl</b>	Bedieningshandleiding	15	<b>pl</b>	Instrukcja obsługi	47
<b>it</b>	Istruzioni per l'uso	19	<b>el</b>	Οδηγίες χειρισμού	51
<b>es</b>	Instrucciones	23	<b>hu</b>	Használati utasítás	55
<b>pt</b>	Manual de instruções	27	<b>ru</b>	Инструкция по обслуживанию	59
<b>sv</b>	Bruksanvisning	31			

## Инструкция по обслуживанию

Metabo BLL 2-15 представляет собой удобный линейный лазерный прибор для работы на полу. Он предоставляет возможность быстрого и точного выравнивания элементов (в особенности керамической плитки) на полу. Лазерные линии, проецируемые вертикально на пол под углом 90°, гарантируют точное выполнение работы.

Лазерная линия в пульсирующем режиме позволяет выполнять работы на большие расстояния с помощью специального линейного ресивера.



Прочитайте инструкцию по обслуживанию вместе с иллюстрированной частью. Обратите Ваше внимание на обращение с прибором и на его техход. Также соблюдайте указания техники безопасности для лазерных приборов !

## Элементы прибора

A

- (1) Клавиша : вкл./выкл.
- (2) Светодиоды для индикации:
  - (2a) Светодиодная индикация зеленого цвета: ВКЛ. рабочего режима и/или ГОТОВ
  - (2b) Светодиодная индикация красного цвета: напряжение батареи
- (3) Выходные отверстия лазерных линий
- (4) Уровень
- (5) Крышка кармана для батарей
- (6) Переставное основание
- (7) Контактные зубья для позиционирования на керамических плитках/плитах

## Перед 1 пуском в эксплуатацию :

Четкая маркировка лазерного прибора на обозначенном месте с предупреждающим указанием на Вашем языке. В объем поставки входят соответствующие наклейки.

Данную наклейку с описанным предупреждающим указанием необходимо установить здесь на соответствующем языке вместо текста на английском языке !

Лазерное излучение  
на луч не смот еть  
класс лазера 2

Необходимо вставить батареи -> замена батарей

## Основные области применения :

### Виды рабочих режимов

Прибор BLL 2-15 может работать в двух рабочих режимах.

B1

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| 1. в качестве просто     | 2. в качестве лазерного прибора для      |
| установленного лазерного | керамических плиток в комбинации         |
| прибора для пола с целью | со специальным основанием для            |
| выполнения планировочных | точного выравнивания кромок в рамках     |
| работ                    | планирования укладки керамической плитки |

B2

### Включение

C1

Включение прибора производится с помощью переключателя вкл./выкл. (1). После включения прибора появляются лазерные линии. Таким образом, на полу проецируется угол  $90^\circ$ . Точка пересечения лазерных линий предоставляет возможность удобного выравнивания и измерения. Прибор BLL 2-15 можно поставить далеко в угол. Прилегающие кромки основания соответствуют позиции лазерных линий. С помощью измерительного инструмента и в случае необходимости визирной плиты возможно точное выравнивание посадки по отношению к окружающим условиям (угол, стена и т.п.). Таким образом, можно осуществить выравнивание прибора BLL 2-15 по отношению к поверхности пола.

C2

C3

C4

D1

C1

### Рабочий режим в качестве лазерной линии по отношению к полу.

Контактные зубья основания вставляются вверх под лазерным прибором. Прибор BLL 2-15 устанавливается и выравнивается на определенной маркировке.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

### Режим работы лазерного прибора для укладки керамической плитки

Переставное основание предоставляет возможность точного позиционирования кромок керамической плитки / плит. Прибор BLL 2-15 можно установить сбоку к одной из нескольких плиток. За счет перестановки основания с помощью контактных зубьев вниз BLL 2-15 можно также установить на керамической плитке. Таким образом, лазерные линии находятся точно на одной прямой с кромками плиток и проецируют совершенно точные линии удлинения на полу.

### Контроль калибровки

Линейный лазерный прибор для работы на полу BLL 2-15 разработан для его применения на стройплощадках и поставляется с нашего завода в безукоризненно отрегулированном состоянии. Перед поставкой прибора с нашего завода была выполнена его тщательная юстировка. Но как у всех прецизионных инструментов необходимо регулярно контролировать состояние калибровки. Каждый раз перед началом работы, в особенности, если прибор подвергался сильным сотрясениям, необходимо выполнить контроль.

## Контроль точности угла 90°:

Контроль осуществляется с помощью визирной плиты ZP !

1. Выберите измерительный отрезок длиной 10 м.
2. Выполните отметку на одном из концов отрезка на полу в точке А.
3. Произведите выравнивание точки пересечения лазерных лучей над точкой А.
4. Выполните отметку на полу приблизительно по середине измерительного отрезка в точке В и затем на конце в точке С.
5. Переместите BLL 2-15 к точке В, а затем снова направьте лазерную линию (L1) на точку С.
6. Выполните отметку позиции D прямоугольной лазерной линии 2 (L2) на полу.

### Указание:

С целью точной проверки расстояния между А и В, В и С, а также В и D должны быть приблизительно одинаковыми.

7. Поверните прибор BLL 2-15 на 90°, таким образом, чтобы лазерная линия 1 (L1) была направлена на точку D.
8. Произведите отметку позиции Е прямоугольной лазерной линии 2 (L2) на полу на самом кратчайшем расстоянии по отношению к точке А.
9. Измерьте расстояние между точками А и Е.

Расстояние между точками А и С	S	Калибровка угла 90° выполнена правильно в том случае, если расстояние между точками А и Е составляет:
10 м	≤ 3,0 мм	
20 м	≤ 6,0 мм	

## Замена батареи

Откройте крышку кармана батарей (4) по направлению стрелки.

Вставьте новые батарейки согласно символу. Можно использовать также соответствующие аккумуляторы.

## Технические данные

Тип лазера:	Диодный лазер красного цвета, Линейный лазер в пульсирующем режиме длина волн 635 нм
Выходная мощность :	< 1 mW, класс лазера 2 согласно норме IEC 60825-1:2007
Прямолинейность линий:	± 0,3 мм/м
Точность угла 90° :	± 0,3 мм / м
Батареи:	3 x 1,5 В ячейки миньон, щелочные, габариты AA,LR6
Длительность эксплуатации:	приблизительно 20 часов (щелочные)
Бзemi нумйрсыклет:	-10 °С до +50 °С
Диапазон температуры хранения:	-25 °С до +70 °С

Мы оставляем за собой право на технические изменения.

\* При работе в пределах указанного диапазона температуры

## Требующие техобслуживания измерительные инструменты Metabo

Для техобслуживания измерительных инструментов Metabo обращайтесь в региональное представительство Metabo. Адрес см. на сайте [www.metabo.com](http://www.metabo.com).



### Информация для покупателя:

Сертификат соответствия:

Декларация соответствия: № ТС RU Д-ДЕ.АИ30.В.04055, срок действия с 14.03.2015 по 13.03.2020 г., зарегистрирована органом по сертификации „ИВАНОВО-СЕРТИФИКАТ“ ООО „Ивановский центр сертификации“; Адрес (юр. и факт.): 153032, Россия, Ивановская область, г. Иваново, ул. Станкостроителей, д.1, тел.: (4932) 23-97-48; аттестат аккредитации № РОСС RU.0001.11АИ30 от 20.06.2014 г.

Страна изготовления: Венгрия

Производитель: „Metabowerke GmbH“,  
Metaboallee 1, D-72622 Nuertingen, Германия

Завод-изготовитель:

„Metabo Hungária Kft.“  
Noszlopy u. 30. / 10th District  
HU - 1103 BUDAPEST, Венгрия

Импортер в России:

ООО „Метабо Евразия“  
Россия, 127273, Москва  
ул. Березовая аллея, д 5 а, стр 7, офис 106  
тел.: +7 495 980 78 41

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере инструмента, указанном на его шильдике. 1 я цифра обозначает год, например «4» обозначает, что изделие произведено в 2014 году. 2 я и 3 я цифры обозначают номер месяца в году производства, например «05» - май

Гарантийный срок: 1 год с даты продажи

Срок службы инструмента: 5 лет с даты изготовления



Metabowerke GmbH  
Metabo-Allee 1  
D-72622 Nuertingen  
Germany  
[www.metabo.com](http://www.metabo.com)

**metabo**<sup>®</sup>  
PROFESSIONAL POWER TOOL SOLUTIONS